



166923

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
MAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7200211 / 18.09.2019  
Purch. ord. no.: 5500036317  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30022606 / 15.05.2019  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

Weights (gross/net)  
Gross weight 2.089,200 KG Net weight 1.692 KG

| Item   | Material<br>Description                                                              | Quantity | Weight   |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|
| 000010 | 2500666701<br>Clutch Housing Chart<br>Customer article number: 2500666701 Position 1 | 180 PC   | 1.692 KG |
| 900001 | TBA-501494<br>Plastic Pallet                                                         | 6 PC     | 88 KG    |
| 900002 | TBA-501543<br>tray CH Renault finished - grey + grey                                 | 36 PC    | 310 KG   |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180242198  
500711040  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 180  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: 6  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 26/9/13  
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
rose = Exemplaire pour l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
rosa = Exemplar voor afzender  
blau = Exemplar voor geadresseerde  
groen = Exemplar voor vervoerder  
rosa = Esemplare per mittente  
blu = Esemplare per destinatario  
verde = Esemplare per trasportatore  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
rosa = Exemplar for sender  
blau = Exemplar for modtager  
grøn = Exemplar for beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et

21-22

|                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                          |  |                                     |  |                                                                                                                        |  |  |  |  |  |                                                         |  |  |  |  |  |                                                      |  |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|---------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA</b><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik -<br>Burgberheimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim |  |                                                                                                              |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br><b>19-008753</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                          |  |                                     |  |                                                                                                                        |  |  |  |  |  |                                                         |  |  |  |  |  |                                                      |  |  |  |  |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini 4<br>I-58026 Modugno                                                                  |  |                                                                                                              |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br><b>Internationale Spedition KG</b><br>Carl-Benz-Straße 23<br>D-71634 Ludwigsburg<br>www.schweitzer-spedition.de                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                          |  |                                     |  |                                                                                                                        |  |  |  |  |  |                                                         |  |  |  |  |  |                                                      |  |  |  |  |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays                                                                                                |  |                                                                                                              |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                          |  |                                     |  |                                                                                                                        |  |  |  |  |  |                                                         |  |  |  |  |  |                                                      |  |  |  |  |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Datum/Date                                                                   |  |                                                                                                              |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 2                                                                                                           |  |                                                 |  |                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                          |  |                                     |  |                                                                                                                        |  |  |  |  |  |                                                         |  |  |  |  |  |                                                      |  |  |  |  |  |
| <b>5</b> Beiliegende Dokumente<br>Documents annexés<br>Logistik -<br>Burgberheimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim<br>Lieferchein Nr. 142805                                                                  |  | <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br>32 1st. Gehirntablet<br>36 21. Filzcosmetika 1-1000 |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage |  | <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport |  | <b>10</b> Statistikknummer<br>No. statistique                                                                                                                                                                                                   |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br>70205 |  | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |  |                                                                                                                        |  |  |  |  |  |                                                         |  |  |  |  |  |                                                      |  |  |  |  |  |
| <b>UN-Nummer</b><br>Numéro UN<br>UN                                                                                                                                                                           |  | <b>Ben.-s. Nr. 9</b><br>Nom voit. N° 9                                                                       |  | <b>Gefahrzettelnummer</b><br>Numéro d'étiquette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | <b>Verp.-Gruppe</b><br>Groupes d'emballage      |  | <b>Tunnelbeschränkungscode</b><br>Code de restriction en tunnels                   |  | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht/Prix de transport<br>Ermäßigungen/Réductions<br>Zwischensumme/Somme<br>Zuschläge/Suppléments<br>Nebengebühren/Frais accessoires<br>Sonstiges/Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer |  | <b>Absender</b><br>L'expéditeur                          |  | <b>Währung</b><br>Monnaie           |  | <b>Empfänger</b><br>Le destinataire                                                                                    |  |  |  |  |  |                                                         |  |  |  |  |  |                                                      |  |  |  |  |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                 |  |                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                 |  |                                                                                    |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                                 |  |                                                          |  |                                     |  |                                                                                                                        |  |  |  |  |  |                                                         |  |  |  |  |  |                                                      |  |  |  |  |  |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                 |  |                                                                                    |  | <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Établi à<br>am<br>le                                                                                                                                                                                               |  |                                                          |  |                                     |  | <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises<br>am<br>le                                                      |  |  |  |  |  |                                                         |  |  |  |  |  |                                                      |  |  |  |  |  |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br>Frei/Franco<br>Unfrei/Non Franco                                                                                                    |  |                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                 |  |                                                                                    |  | <b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)<br>Magna PT B.V. & Co. KG                                                                                                                             |  |                                                          |  |                                     |  | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)<br>Schweitzer GmbH & Co. |  |  |  |  |  |                                                         |  |  |  |  |  |                                                      |  |  |  |  |  |
| <b>25</b> Angaben zur Befreiung der Beförderung<br>mit Güterübergang<br>von 91438 Bad Windsheim bis km                                                                                                        |  |                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                 |  |                                                                                    |  | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                     |  |                                                          |  |                                     |  | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>Anhängers                                                                    |  |  |  |  |  | <b>28</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift |  |  |  |  |  | <b>29</b> Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift |  |  |  |  |  |
| <b>Benutzte Gen.-Nr.</b>                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                 |  |                                                                                    |  | <input type="checkbox"/> National                                                                                                                                                                                                               |  |                                                          |  |                                     |  | <input type="checkbox"/> Bilateral                                                                                     |  |  |  |  |  | <input type="checkbox"/> EG                             |  |  |  |  |  | <input type="checkbox"/> CEMT                        |  |  |  |  |  |

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.  
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.